

# ECOLE MUNICIPALE D'ARTS PLASTIQUES

Claude Monet

## 5ème anniversaire

### EXPOSITION ANNUELLE DES ÉLÈVES



*Arielle LE BARILLEC, Marie-Claude BISWANG, Professeur, Henri VEYSSEYRE, Maire-Adjoint chargé des Affaires Culturelles et Alain JOSSE décernent le 1er Prix Adolescents-Adultes. Catégorie Dessin Académique et Peinture, à Julien HARSIGNY.*

*Toile d'Annie OLIVER - Primée en 1991.*

*"Saint-Maurice" - 1er Prix Adultes - Catégorie Poterie, à Pierrette CORNAND.*



**Arielle LE BARILLEC, directrice de l'E.M.A.P., proclame le nom des heureux lauréats 93 :**

#### • ATELIER DESSIN ACADÉMIQUE ET PEINTURE

Professeur : M. Claude BISWANG  
1er prix enfants : Perrine FOUQUET  
2ème prix : Stéphane PETIT  
Mentions : Emilie VERROUST, Hélène et Delphine RUELLE  
1er prix adolescents : Olivier STEING  
2ème prix : Véronique MARCAIS  
Mentions : Mélanie GUEGUEN, Tiphaine DEJARDIN  
1er prix adultes : Ronan FRIMAUDEAU  
2ème prix : Michèle HAMEON  
Mentions : Jeanine CHAUDY, Micheline CHATELARD

#### • ATELIER PEINTURE ET CRÉATIVITÉ

Professeur : Jean-Claude CONNANGLE  
1er prix enfants : Marie PHAM TRONG  
2ème prix : Betty MARTIN  
1er prix adultes : Pierre CHASSON  
2ème prix : Annick METZGER

#### • ATELIER DESSIN D'ART ET PEINTURE

Professeur : Arielle LE BARILLEC  
1er prix enfants : Claire TRIBOY  
2ème prix : Céline PYRONNEAU  
Mentions : Joachim TRAN, Laurent HERISSEAU  
1er prix ado adultes : Julien HARSIGNY  
2ème prix : Fadila SEBBANE  
Mentions : Françoise QUINTIN, Aurélie JANODET  
1er prix ex aequo adultes de l'A.R.E.C. : Nathalie GRAVIER, Odile PAILLET  
Mention : Monique DUCHIER

#### • ATELIER DE POTERIE

Professeur : Agnès BICH  
1er prix enfants : Cécile CRESSEND-MONVILLE  
2ème prix : Alice BOUTSIVONGSAKD  
1er prix adultes pour la réalisation technique : Pierrette CORNAND  
2ème prix : Marie-Thérèse NABORD  
1er prix adultes pour l'émaillage et les couleurs : Germaine LANGLAIS  
2ème prix : Catherine POUILLARD

#### • PRIX DU THEME "LE VÉLO"

**Peinture** enfants : Audrey ARBELOA  
adultes : André VASSENT  
**Poterie** enfants : Audrey LENOIR  
adultes : Martine FORMAL

#### • PRIX DE L'A.A.M. :

Nathalie GRAVIER

*Un lot a été offert à chaque enfant non récompensé par cette distribution de prix.  
Distribution des prix 1993 parrainée par Madame Jean HARDOUN.*

Remerciements pour les lots offerts à nos jeunes talents à : Madame Jean HARDOUN, La Maison de la Presse (Montgeron), Encadrements Flamant (Yerres), Dessain et Tolra, Graphigro Lecourbe, Adam Montparnasse, Société Cassou (Paris), Colart Lefranc Bourgeois, Manet Plantefol, Raphaël et Berge (Province).

ECOLE MUNICIPALE  
D'ARTS PLASTIQUES

CLAUDE MONET



**DIPLOME**

décerné à *Martine Formal*.....  
.....

qui a obtenu le *Prix Adulte*.....

de l'atelier:

**POTERIE**

*" Le Délo "*

A large, stylized handwritten signature, likely 'ALAIN JOSSE', written in black ink. The signature is composed of a vertical stroke that curves to the left at the bottom, and a horizontal stroke below it.

ALAIN JOSSE

MAIRE DE MONTGERON

VICE-PRESIDENT DU CONSEIL GENERAL

DE L'ESSONNE